

Cjíšlo 33.  
15. augusta

Lětník 30.  
1920.

# Pomhaj Bóh!

Sy-li spěval,  
Pilnje džélał,  
Strowja će  
Swójbny statok  
A twój swjatok  
Zradny je.

Za staw spróchny  
Napoj mócný  
Lubosć ma;  
Bóh pak swérny  
Přez spar měrny  
Čerstwosć da.

Njeh ty spěvaš,  
Swěrnje džélaš  
Wśedny dny;  
Dzén pak swjaty,  
Duši daty,  
Wotpočń ty.

Z njebes ma  
Njeh či khma  
Ziwnosć je;  
Ziwa woda,  
Kiž Bóh poda,  
Wokrew će! P.



## Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa žo kóždu žobotu w Smolerjež knihiežižcerni w Budyschinje a placzi schtwórtlětnje 1,50 hr.

### 11. njedžela po ſvjatej Trojizy.

Luk. 15, 11—32.

So běsche Jezuž w ſwojim čažku ſe złonikami a hrěſch-nikami tak pschečelnje wobkhadžal, běsche tych farisejských a piž-mawučených jara mijersalo. Woni běchu wočatašali, ſo budže tola jenož móz ſwoje běda wam na tutohých wſchak powiſtitkow-nje tak ſazpjených ludžoch wuprajicí — město teho pak dýrbja widzecž, ſo tón ſenjes ſ nimi tež ſa jenym blidom žedži.

So by jim pak ſwoje ſadžerzenje roſkladł, haj jim dopo-kaſał, kotre jeho najprěnſche powołanie, kotre tón nadarók jeho žiwenja je — poła Lukascha 19, 10. maſch jo w krótſich ſłówach wopižane: cžlowiſki ſsyn je pschiſchoł, ſo by pytał a ſbóžne cžinił, ſchtož ſhubjene je — praji jim tu ſa žobu ſ pschiřunanja ſ tym žamžnym wobžahom, wo ſhubjenej wozh, wo ſhubjennym kroſku a wo ſhubjennym ſhyni. W tym poſledním, wo pschi-rujanju wo ſhubjennym ſhynu, jim da pytňicí, kaſka njepratvoda-to wot nich je, ſo taſkich cžlowiſekow ſudža město teho, ſo býchu jim pomhali.

Z wobraſy poſkuſuje jim ſe žiwenja ſhubjeneho ſhyna: teho hrěſchnika: wón wopuscheži ſwoj starſchiſki dom; teho poſutneho: wón ſo wróči do starſchiſkeho doma; teho wobhnadženeho: wón ſo ſ wježelom w starſchiſkim domje ſažo horje woſmije.

1. Tón ſhyn bohateho a luboſciweho nana mějeſche ſhute ſwoje žiwenje pschezo jenož w starſchiſkim domje. Wſchědnie to ſhamžne — ně, to ſo jemu wjazy njeſpodobaſche, wón chze tola tež ſtōnčenje ras „ſwobodny“ býč, ſo jemu nan njeby do wſchego mits rěčecž moħł, haj, ſo njetrjebał wjazy na domjazh

porjad ſwjaſany býč. Teho dla pschiſtupi ſ uanej ſ tým žada-njom: Nano, daj mi, ſchtož wot teho ſubla na mnje pschiūdže. — A tón nan roſdželi jimaž tu ſiwnosć runjež tón ſhyn je žebi hiſčeže žadacž njeſeſhe, ale tón nan jo cžini wěſče wočataſujo, ſo budže tón ſhyn roſomny doſež, hdž tón nan jemu tajke dow-eřenje poſkaſe, ſo budže te ſubla prawje wužitwacž a ſarjadowacž.

Tak husto widžimy tež dženža, ſo ſo dorosczenym ſhynam a džorłam njecha domach pschezo wjazy lubicž, hdž ſo wot uana abo macjerje pschezo wobkedybowani cžuja, a nochzedža dopoſnač, ſo chzetaj starszej jich tola jenož psched wſchelakorym strachami. wobarnowacž. Tehodla tak husto te ſkoržby starskich, ſo džecži njepoſkaja.

Bóh dawa kóždemu cžlowiſcej ſhój džel ſublów, ſublów cžela a dusche. Schtó měl to prawo, žebi je wot Boha žadacž? Bóh dawa je ſe ſwojeje hnady, ſo býchmy tych ſublów prawje hladali ſe cžesčii teho ſenjesa a ſe naſhemu ſbožu. Toła ſu cžlowiſkojo njenudri doſež, wěriež, ſo móža ſ nimi cžinicž, ſchtož ſo jimi ſpodoba. A tak dže tón cžlowiſek ſhój puež, ſo by cžinik po tym, ſchtož jemu jeho žebičnosć abo hordosć radži abo tež to, ſchtož běsche žebi tón ſhubjeny ſhyn wo ſwobodze myžlit. Tak wopuscheži tón hrěſchnik — a hrěch wſchak ſtōnčenje wobſteji w tym, ſo ſo cžlowiſek wot Boha wotwobrocži, ſo jemu boha-bojoſež a dowěrjenje ſe Bohu pobrachuje — w njeſmudroſeži ſwo-jeje wutroby ſhój starſchiſki dom, to je ſwoje žiwe ſjednoczen-ſtwo ſe ſwojim Bohom. Bože dary a ſubla woſmije wón ſobu, Boha ſameho pač, to najwjetsche ſublo, pač wopuscheži a tak cžehnje do ſhvěta won, we ſhvěče ſwoje ſbože pytajo — ſhubjeni cžlowiſkojo.

Šsy th, luby čitarjo, hischeze we twojim starschisskim domje — pola twojego njebjeskeho Wótza, abo by th w zusbje, „kwo-bodny“ wot wscheho Božego nahładowanja?

2. Tak wiedże ho naschemu shubjenemu žynej w pschirunaju w zusbje? W spoczątku bož ho sda jara derje; — tajke krażne žiwjenje w lutej radości a s luthym wjezelom! — borsy pał pschiindże do nish, do hubienstwa: wschitko to kwoje bęsche wón pschečinik a wón požadasche kwoj brjuch napjelnicz se kłodzisnami, kotrež žwinje żerjechu, a nichtó jemu je njedawasche.

Je jich dość tajkich czlowjekow, kiž tajke czinenje, tajke lohke žiwjenje sakitaju; „tón wě kwoje žiwjenje rjenje wuziwac̄“, tak praja, abo znano to drugim hischeze sawidża, kiž tak czinje, hdz̄ zami kredki k temu nimaju, so móhli tež tak czinic̄. Ale hdz̄ potom ras tajki pschečinjak, tajki lohkomyslny do hubienstwa pschiindże, nimaju žane krobuzelenje s nim, ale žudża we kwojej žebiczej wutrobi: Wón dżę źebi njeje hinał sažkužil — farisejszy czlowjelojo.

Ale hac̄ znano to, schtož je tón shubjeny žyn shoniež dyrbjal, nam njemělo hischeze neschto dalsche praciež? — Hdz̄ je něchtó s zhlej kwojej mozu a wutrobu kwoje sbože tu we žwēcze twaril, hdz̄ je tež do dobrych swonkownych wobstejnosczow pschischol, — njeje, jako by tež nětk hischeze hłodu mrę? Wón spýta kwoju duszhu nažyciež se kwojim sbožom, a tola źo njenazyci. Esnano swonkmu nisu ženje njetrjeba doſesnač, ale kaf wulke źu tola te smutskne nish, kotrež husto dość nadendzem, hdz̄ ras wichorū tych tycznosczow duja; haj, njeje potom tež, jako byla wulka drohota po žamžnym zhlym kraju. Kelfo jich je, kiž nimaju žaneho dowrjenja k Bożej wótzowskiej luboſći! Kaf wulka liczba žamomordarjow! kaf njewuměrjomne wulka ta nisa pola tak někotreho mręjazeho!

Tón shubjeny žyn je we kwojej nish do źo ſchoł a je źo wobrocził. Nětk spósnaje wón hakle, iчто je na kwojim starschisskim domje měl; wón spomina na tón porjad, to derjehicze, tón měr starschiskeho doma. Kajki paradise napšeczimo tym shonjenjam w zusbje. Kaf prósne je nětko jeho žiwjenje! Hischeze wiacz. Wón spomina na kwojego nana, kaf czežko leži jemu na wutrobje, so je nanowu luboſć tak njewužitnje a njedostojnje wuziwał. Ja nježym dale hódny, so bych twój žyn njetowanym był — tak sdychuje wón pschi źebi. Tak źo roshudzi: wróčzo k nanej! Wón dyrbi snajmjeñsha to wiedzec̄, so žym doridział, tajku njeprawdu žym czinił, kaf njedzakowny žym był. Pola nana chze wón tehodla jako dželaczer hischeze ras sapoczec̄, so by w pschichodze kwoje žiwjenje hinał wiedł,

Postan a dži domoj k twojemu Bohu! Tón bohaty muž bęsche kłudy kaž proscher napšeczimo kłudemu Lazaruszej; tón wjehat mějeshce Boha! a tehodla pschi wschitkej kłudobje tola donišni.

Njebesche to Jesużowu nadaw, czlowjekow k Bohu wróčzo dowjesc̄, hręschnikow żbóžnych czinic̄? Tehodla mějeshce źo pał husto będziež pschečimo farisejskim wuczbam a měnjenjam, kiž źebi myžlachu, psches swonkowne skutki a swonkne sadżerženje móhli źebi Božu luboſć jažkužic̄. Tón shubjeny žyn pał bęsche sprawnym dość a mějeshce tež hischeze žylneje wole dość, tón pucž wróčzo naſtupic̄ a na nim tež wostacz. Postuta, haj, powschitkowne pschemenjenje zhleho smyžlenja wiedże naž wróčzo k Bohu, do sjednoczenstwa s Bohom, do duchownej domišni. Ja chzu poſtanhež a k kwojemu nanej hic̄! Wón, tón njebieski Wótz, haj wón żam wschał je nasche wukhowanie stajne a pschezo.

3. A tón nan? — Haj, tón njebieski Wótz? — Tak je Boh tón žwet lubował, so wón kwojego jeniczego narodżeneho

Shyna dał je, so bħchu wschitzu, kiž do njeho wěrja, shubjeni njebili, ale węczne žiwjenje měli! Haj tak wita naž Boža hnada!

W naschim pschirunaju tón nan teho pokutnego žyna s wulkiim wjezelom horje wośmje a jeho do wschęch kwojich dżeczazych prawow sažo postaji. Tak dolho drje bęsche hido na to czakat, so by tón žyn sažo domoj pschischol! Wschitko je hido pschihotowane k powitanju teho žyna, ach, jenož so by pschischol! Kaf źo źamjeksi, jako ſkončnje pschiindże! Hładaj te roſtorhane draſty teho žyna — nowu draſtu ma tón nan pschihotowanu, nowe czrije źu wobstarane — a bęsche tón žyn w zusbje wschitko precz dacež dyrbjal, tež tón perschżeń wot porsta, so by źo ſežiwił — tež tón prósny porst źo wot nana sažo wuphſhi, a so móhli tón hłodny źo nažyciež a požyliež, da wón hnydom to formjene czelo ſareſac̄, a jedyn wjezelu žwiedzieni źo žwyci, so je tón shubjeny žyn źo sažo namałat.

W tym, kaž bęsche źo tón shubjeny žyn domach horje woſat, masch jedyn wobras sa Božu hnadi! Psches Jesuža chze Bóh naž naschich dżeczazych prawow sažo wjezelich a węstych czinic̄, hdz̄ jeho hłobż žyſchimy a sa nim ſhodźimy. Schtož Jesuž w pschirunaju wo shubjenej wozu s tymi žłowami: Tak budże wjezelosć w njebieszach na jenym hręschniku, kiž pokutu czini — a w pschirunaju wo shubjennym kroschu s tymi žłowami: Runje tak, praju wam, budże wjezelosć psched Božimi jańdżelski na jenym hręschniku, kiž pokutu czini — wuprajil bęsche, to źo tu we wobrasi dale wuwiedże; to je ta wjezelosć, so je jedyn hręschnik źo wobrocził, kiž je s hręschneje ſmijercze do žiwjenja s Bohom, se zusby do domišni źo wrócił.

Tehodla Jesuž na kónzu farisejskich, kiž tajku mózotwstu hnadi nočzychu japschinuyc̄, wróčzo pokasa, hdz̄ to sadżerženje starschego žyna źudzi, kiž źo na wjezelosći nana a s zhla na tym powitanym žwiedzienju wobdżelic̄ nočze, źo wjèle hóle hněwa na kwojego nana, so tón tak dobrocziw je. W kwojej žebiczej wutrobi źo boji, wono móhlo źo jemu pschewjele wot kwojich kubłów źubiež — tón blaſni, jako tež wón nježny žiw był jenož wot luboſće kwojego nana.

Luboſć, ja źo poddam czi, chzu twój wostacz wobstajnie. Ty muž! ty žona! Ty źy psches njeſbože twojego wótzneho kraja a psches te njewobstajne wobstejnoscze nětežiszeho czaža do strachow a do wulkeje smutskowneje a znano tež swonkowneje nish pschischol. Postar, dži domoj k wěrje twojich wótzow, k wjezelis a k węstej wěrje twojich dżeczazych dñjow, k twojemu Bohu; Jesuž budże tebie węszisze tam dowjesc̄ hac̄ schto druh!

H. w K

## Žnjenzar — koſa.

Swi ſtwielzo s koſu;  
Žnjenzar dže a nježny koſu!  
Koſa dobra, połna kłila źo;  
Koſa prósna, kłucha hordzi źo!  
Hac̄ dželi žnjenzar koſu wuchu, koſu dobru?  
Žnjenzar wótsi koſu dobru;  
Žnjenzar ruba; koſa pada,  
Koſa dobra, koſa kłucha!  
Soru dobroh žnjenzar hłada;  
K hnojej dobra koſa kłucha!  
Koſa połna, koſa kłucha  
Czlowjecze, schto th a kajkoh' ducha!?  
Žnjenzar dže a nježny koſu;  
Smijercz je žnjenzar, nježny koſu! — —

## Schto wšcho njenashonich, pucžujo psches Sserby!

Mějach pršdnin, abo lěpje, wſach ſebi pršdnin. Mój je žobu tón „ſrudný“ dónit, ſo mje předh hido ſerbſki ratař, nět pak hiſhče wjele bôle tón „moderný dželacjer“ lieži do „pršdnlow“. S hlowu dželac to wſchak bě a je tak někotremu telko, telkož „nježelac“, abo tola „niz pſchewjele dželac“. Nó, tak někotry ſi tuthch by ſo džiwat, by w mojej ſoži tſjal! Tuž nježelajz tuthch bě na tym, ſo njemějach pršdnin, ale ſo dhrbjach ſebi tajke hafle wſacž!

„Hdyž to taſle pónidje“, tak ſnadž, hacž tu ežitajo prajich, „budže mi to ſtrowe pucžowanje a poſvjetanje wo ním!“ Maſch pravuje, mój luby! Štrowe bě mi te pucžowanje a ſtrowe tež je, hdyž ras ſlyſhíſh, niz kač to wſho na tebi a pola waž býc dýrbi, ně, ale kač to woprawdje je! Schpihel njeje tu jenož ſa pſchim holicíku, ſchpihel je tu tež ſi temu, ſo by kaž prjósčk, tak tež prjoch, haj maſane na ſebi wohladak — a wotſtronil. Něſchto wot tajkeho ſchpihela ma na ſebi tež tuta roſprawa wo pucžowanju pſches Sserby!

Sserby!? Pſchiúdzech rano pſches wjestu, kofraž by ſlē na mnje hladala, njebych ſi ju do ſerbſkých ſicží. „Gud'n Morg'n!“ mje ſtrowjeſche burik. Němž njebeſche. Sserb bě jemu mjes wocži napižany! Sserbſku hubu pak njemějſche. Khiba je to modern a feine: „Gud'n Morg'n!“ prajicž Tola je mi tak, jako bých to ſame pſched 20 lětami a wjazh tež runje tak hido ſlyſhak ſe ſerbſkého rta. Njemóžach ſo ſdžeržec, ſtrowjach ſažo: „Dobre ranjé!“ „Ach jo, haj! Sserbja džé žmý!“ „Haj, mój luby, a tuž tež ſerbſku hubu na pravém blaku!“

Haj, tuto lube: „ſo ſo!“ Kač husto ſetkaſh ſo tola ſi nim pola Sserbow. Njetrjebaſh to žaneho pucžowanja ſi temu ežinicž. Njeby to tak někač po ſerbſkim ſi tym „tač“ tež runje tak derje, haj lěpje prajene býlo!? Mi ſo to ſ najmjeñſcha tak ſda. Pſchi tym ſo dopomnju ſtareho burci ſi džecžazvých lět, kofraž mějſche ſtajnje ſtwoje: „A kač, tač!“ na hubomaj. Bě to wuſnam mjes tymi „ſo-ſo-wazym“ a tola ničo dale hacž jeno rýsh ſerbſki kaž zhlý muž, nět dolhe ſéta hido njebohi, bě rýsh Sserb, wožebje rýsh ſerbſki bur. —

„Kač daloko je hiſhče hacž do Wonez?“ wopraſhach ſo, wjestu pſchekrocžiſchi, džesčja. „Na Wegweisaru ſteji: 2 km!“ Haj, haj! Je tak, ſo po Sserbach tuthch Wegweisarjom dla ſkoro žaných pucžníkow njenamakſach! A tola tež ſažo zhlý po ſerbſku, ſo ničton ſa tu malu knížku, kofruž „Sserbſke knihove towarſtvo“ kóžde lěto ſi nowa Sserbam podařá, njepraji: „Bibliſki Wegweisar“. Ně, Sserb chze měč ſwoj „Bibliſki Pucžník“, a njephya na pucžu ſwojeje dufche ſi njebeſham ſa „Wegweisarem“ ale ſa pucžníkami, kofrež jemu w macženej rěči poſkaſaja pravý pucž!

Pſchischedjchi do Wonez — kofrež po pravom wějo Wonez ſjerěkaju, ale kuf ſhinat! —, ſtejach pſchi ſlyſhíſhym pucžu pſchi wulſkim ſuble. Njebeſch njeſnatw we Wonezach, tuž wjedžach, ſomu tutto nowe wutwarjene ſublo ſlyſhka. A tomu doſta ſo mi tež w ſamžným wokomiku wobžwědeženje, ſo wobžedžer hiſhče tón ſamžny. „Paul, ſponn mol on! Wir wulln nach's ſuttr fořrn!“ ſlyſhach někoho na dworje wołajo. Skoro chžch pſchi ſebi prajicž: „Njerofymju po pôlſki!“ Dopomnich ſo pak hiſhče w pravém čaſku a rjeſtch ſebi: „Kač mohlo to tež ſhinat býc! Schtóż ſwoju macžerſchežimu pſcheradži a macžerneje rěče ſo hanbuje, tón je pſcheradžen! Dži najprjedy ſ twojimi holožiſkami ſobu do ſchule a nauku nět ſ najmjeñſha němſti! Hólčiſka jeho hólzy njenujz ſu; to naſdala tež ſažo widžach. Sſnajdž 10-lětna hólčka džé, ſ korbikom na ruzy, dužh nimo ſubla;

ſa njej ſtata ſuſle a ſamjenje — jeho hólčiſtow. A niz jeno ſerbſkeje rěče ſo naſch bur pſchi ſlyſhíſhym pucžu njehaňbowasche, ně, tež wo ſerbſkých holzach njebe, jako na žentwu ſhodžeſche, ničo wjedžecž džyſ, kaž ſam prajesche: „Die windſch'n Mädls, das iſt niſcht!“ Šslyſhach pak druhich wo tym prajicž, ſo bě to runje na wopat býlo! Tehodla bě ſebi wón po němſku ſchoſ.

Nóžlowach nimo ſubla do wžy. Bě bliſto 12 hodžiń. Žoldi pominasche ſebi wobjeda. Tuž chžch pola ſnateho ſo ſi wobjedu pſcheprožycz. Runje ſi wěže tež 12 bijesche a poſodnjo jaſwoni. Rjaný to waſchnje, tuto ſwonjenje poſodnjo a wjecžor, ſi měſt-nami tež rano; jenož cžlowjekojo ſežinjo, kaž tak husto tež tu, to rjane njerjane, a ſi tuthch cžlowjekow njeſzu tež Sſerby wu-wſaeži. Wuſwonitwſhi pſchebiwaſche. Ale měniſch, ſo hdze koho wohladach, ſo klobuſka abo cžapki ſeže abo nutrnoſcž wotmě, njech jenož zhlý krótku abo jenož zhlý ſi ežicha!? Ach, hdze tež! Tola haj, tam na ſahrodže, tón starý, dolhi burik tam ſteji pod kruſh-wini a ſpěwa w ežichej nutrnoſcži, cžapku w ſtyknjenymaj ručomaj, modlitwu! Tam na pucžu pſched ſahrodi tej dwě mlodej ſuſhodžinzh matej nuſne, ſebi to naſiuowſche dopowjedač. A tón wolažh tam do zhlá, to je mi tón pravý, prakſaſo ſe ſchudom pſchewodža džiwny ſynt ſwona, kofraž pſches domy, ſahrody, hona cžehnje do dalokofeſe. „Pſchebiwa!“ to ſkoro njeje wjazh ſa pod-piſmo ſiweho wobraſa ſe ſiwiſenja móžne, namaſch ſo ſi wjetſcha jenož hiſhče na někotrych wobraſach na ſeženach; na tuthch, haj, dýrži bur a cžedž, haj ſkót a pſchiroda pſchi ſynt ſwona wjeſneje ſhrlivoje nutrnoſcž! W ſiwiſenju pak! ? —

(Pſchichodnje dale.)

## Džowfa.

(Poſtracžowanje.

„Sſnano by to býlo wot....?“ dowoli ſebi jeho poſoſza jeho ſi roſmýſlenja a ſamýſlenja wutorhnyhež.

„Alle hdžepat!“ machaſche ſtarik wotpokaſujo ſi ruču a wot-tiſhach ſe ſedžblivje ſi wulſki nožizami fromu wobalki.

Bo někotrymi njeradženymi poſphytami wucžeže ſkónčnje ſi tſchepotazej ruču drobný liscžik a wuhlada ſtronku ſi poſožy popižamu. Najprjedy wosta ſi poſhodom ſtejo delka na wobrubje, na pođpižu. „Herta“, tam ſtejſche. Pſchihladny ſpěchňe bliže a cžitasche ſažo: „Herta....“

„Herta.... Haj, žona, to je wot njeje“, prajesche nětko ſi džiwnym hložkom.

Wot njeje?“ džiwasche ſo ſtaruſhka a ſapocža ružh ſe ſchörzuchom wutřečz, poča ežorný ežepz na hlowje runacž a ſchědžiwe wložy pod jeho běly wobrub ſastorkacž, to jej kufki potorhovasche, mikasche ſi wocžomaj, do jejneje zhlýe býtoscze ſaſe něſchto poſibiliwe, zhlá ſo tſchahesche jako liscže, zhlá tſchepo-tasche jako liscže. Tola wſchak ſebi njeđomoli ani hlowčka wjazh prajicž, hdyž běſche widžala, ſo běſche ſo muž ſažo do ſtudije někotrych rjadkow njevožakaneho liſta podnuril; hladach ſe jenož, ſo by ſi cžahow jeho woblicža ſacžiſchež wucžitaſa, kif ežitanje na njeho wuſkutkuje. Ale móžno, ſo mužowwe woblicžo njemóžesche dla pſchewulſkeho njeſwuknjeneho dufchoweho napi-nanja nimo boſtneho wuraſa ſylneho napjecža duchownych mozow žadyn wobſtaw wutroby poſkaſacž, abo móžno tež, ſo ſtaruſhka njemóžesche dla mlhy we wocžomaj(cžasto ſo jej hido mucžeschtej) derje ſedžbowacž. S mjeniſcha wuraſ wýhokeje roſhorjenoscze, hacž dotal ſi nicžim njeſpokojeneje, ſi jeje ſchwjer-čowſkeho woblicža njewuſtupi a wona pytný, ſo niz jenož ežepz ale tež pižaný, wuſchitwaný podbrodník ſchpatnje ſedži, ſo je nětko trjeba bant pſchitwiaſacž. Hdyž běſche tuto dželo dolo-njane, ſběhny muž hlowu wot ežitanja a ſtaruſhka ſebi ſwéri, wuprajicž, ſo by kaž — tež jej — — tón liſt — A ſtaruſhka

žedžo pschi ſebi na deſčicžy pſchi woči je ſa drjewjanej ſczemu, pſchiklonjeſchtej hlowu k ſebi jačo dwaj ſcherej hoſbikaj a wón ſapocža wažnije wot napiža: „Mojej ſtarſchej!” hacž k podpižu. Wascha daloka džowka Hüt, a k datum „W Draždjanach, 2. meje 188\*. Lědma běſche ſapocžat a jeho žonje wuronjachu ſo ſylsy a njepiſteſtaſajz ſonjachu ſo po hluhokich ſmorſkach a padatku na ſwjadle nadra — womlóžniwiſchtaj ſo nětko přeni ſrōčz woči ſe ſamej ſlaboſežu ſtaroby. A lědma běſche dočitak, wona wótsje ſažaloſci, niz boſotnje ale tak, kaž ſo žonj w njewěſtých ſhwilach njewěſteho ſboža a horja woſoža, hdýž we duſchi ſo ſnoschuju ſačuzca njesapſchijomne, po ſdacžu njewoprawnijene a ſuano tež ſ moži ſadžeržowané Muž jenož ſ boka bojaſliwie na ſwoju žonu hlađaſche a rychle ſ rukawom ſwoju brodu pſchejě, jačo pſtň, ſo ju něſhto mořkeho a čopkeho pſchebeža. Pſchechwědežiwoſchi ſo, ſo jeho ſužodka njeje tutón pohib woſladnyka, pſchispomni:

„Nó, widžiſh — pſche“ a ſtředomje na nju woſladny. Wona běſche ſo ponialu ſměrowala, doniž ſebi napoſles ſe ſchörzuchom woči a nóž ſtrutře a bjes plakanja poſledním njeſeſpym ſłowom ſwojeho mandželskeho doda: „Njewěro, pſchi-žedž?“ — „Haj“, wobtivjerdži wón ſ ſrótka. — „Woſluchaſ, ja bých hiſcheze rada junfróčz — hlaſ, moja ſtara hlowa.... ſa ničo njeſteji“. A ſtarik čitaſche te rjadki hiſcheze junfróčz, potom ſ nowa a hiſcheze junfróčz, potom poſožichu ſo jenni na nje eženke wječorune ſměrki, ſapschedžechu rjadki jačo pauežina — a staruſhka hiſcheze čitaſche, xt praſeſche hižo na wučnijene ſłowa. A staruſhka běſche je tež hižo na wučnka a jenož po ſhwili, hdýž běſche jejny muž trochu wuſtaſ, wopraſcha ſo njeho, ale tak, kaž hdýž profeſor mučomzow pruhuje, ſ wěſtou a wočaſujo ſnate woſmoſtvenja. Běſhtaj tak hiſcheze doſho ſedžaloj a čitaſoj a wojeſaloj, ale wječorune ſměrki pſchenobrocžachu ſo ponialu do užneje ežin, w kotrejž jedyn druhého ponialu njewidžesche. Tehodla ſo nadobo, ani ſo bých tež něſhto rjeſloj, ſo ſběhnyschtaj, ſo wužlekaſchtaj a ſo do ſchěrokeju ſložow lehnyſchtej. Staruſhka poſoži ſebi ſiſt pod hlowu a na ſhwilku běſche ežicho. Potom, hdýž bě ſo Wóteženash pomodlit, pſchejeſchtaj ſebi došru nóž.

(Poſracžowanje.)

## Zyrkej a ſtat.

Djenža, (10. augusta), je tón džen, na kotrejž bu w ſeče 70 po Chr. n. město Jeruſalem a jeho templ ſpaleny; 10. augusta je tež tón džen, na kotrejž Nebušadnezar-Babylonſki dobu a ſnieži Salomonový templ Jeruſalemſki, 586 let do Chr. nar. Wójnske to doponjeſení a dopomjenjeſení Božeho khostanja. Wójnske dopomjenjeſení augusta 1914 ſo nětke ſetuju, ſapocžatka teje wójnsk, kotaž bu Bože khostanje ſa jich wjazy hacž jenož ſa naſch lud. A august tuteho ſeta 1920 chze býč ſažo wójnski! Nowiny ſu počne hróſbnych powjeſcžow! Němſka, naſch kraj, dýrbi tak rjeſ ſo ſrødžiſhce a duž ſ dobor bitwiſhce ſčiniež mjes naſchimi možami a wječorniſhimi. Duž je bjes džiwa, ſo w tuthy dnjach mjenje abo bôle woſmijelnu druhé njeſt tež hiſcheze bôle wažne prafchenja. Jene prafchenje paſ nježmě woſmijelne, ně dýrbi ežim bôle a bôle wožitvež mjes nami, to mjenujž, hacž chzemý ſebi ſvěrič ſ naſchim ludom pſchětracž a pſchenjeſez te nove ſtrachi a ežeknoſeze ſ Božej pomožu abo bjes Božej pomož, t. r. hacž chze naſch lud, wožebje tež naſch herbiſki lud daſe kročicž po ſwojim puežu přecž wot Boha abo hacž chze ſo wožecž a Bohu ſlužicž Šeža wulſeho kramneho wojoوانja Židow pſchecžitvo Romſkim njeje nam ničo ſapižane, ſo je Židowſki lud poſkutu ežniš, hacž runje wo tuthym běženju drobnischiſh powjeſcžow mam. Schtôž chze do ſta-

wiſnow naſcheho ežaſa ſapižowacž wo počuež naſcheho ūda a kraja, tón drje měl tež doſho pſtacž, předy hač možl ſchto ſapižacž a ſnadž býču tute ſtronu zyle proſdne wostale. Tak dóndž Židowſki lud ſ Jeruſalem a ſwojej ſahubje tehdž w au- guſeze ſeta 70. So by taſke dopomjenje pohmulo naſch lud, druhé pueže kholdeč, hač je nětke kholdeč! Neutralny dýrbi naſch kraj wostacž, tak ſo žada ſ ūda a wot Rúzow; ſo by neu- tralnoſez ſpuſteſil a na jich ſtronu ſtupil, žadaju ſebi wječorne možy ſ lepſchemu Pólskeje. Woſoje a do zyla naſch zyl ſežaž žada ſebi, ſo by naſch lud pſchede wſchém dorafnje wuſtupil ſa ſtronu wěry a wěrjazych! To bě tón prawy ale Bohužel wot ūda a kraja wopuscheſený puež pſches te ſaňdene 6 let, to je a wostanje tón prawy puež pſches tutón ežaſ, a Bóh daj, ſo naſch lud ſe ſwojini wodžerjemi a wýſhnoſežem ſo teho w prawym ežaſu dohlaſa, předy hač je to pſchepoſidže! Duž paſ je to ſwjetla pſchihluſhnoſez wſchém tych, ſotſiž ſu tuteje wěry a taſke je doverh, ſo njeſſu a njewostami neutralni w prafchenjach wěry, nabožiny, zvykaje, ale ſo ſa to wuſtupja a wjedu wójmu, njekrawni drje, tola cęžku ſ ſbožu ūda, kraja, ſ temu ſbožu, kotrej pſchitraje wſcho běženje!

## S blifka a ſ daloka.

Pſches nowiny a liſty doſtavaju nětke wſchitzu poſa naſh, toliž někak něſhto ſažližo a doſhodow maju, to pheczelne po- minanje, woſprawu podač ſo doſhodach a ſamoženju a potom placzeſez; haj ſamo jich wjele do zyla wſchě ſwoje doſhody hakle njewohlaſa; bývajo jim tola 10 prozentow a wjazy hnydom wotežehnijene. Je teho wſchego tak wſchelakeho a tefko, ſo ſo lědma pſches te paragraph a liſtna pſchedobudžes! ſsu to wſcho ſczehnki wulſeje wójny. Budžemý dýrbič ſe ſnjescz a pſchinjeſez, ſchtož ſo žada! S tym paſ ſo hakle te ſchfodowanja ſarunaja! Tón ſaložk noweho a tón nowotvar ſo zyla žada ſebi pſchede wſchém jeneho druhého ſamoženja, mjenujž noweho wěſtcho ducha, noweje fruteje doverh, noweje, njepoſa- neje nadžije, ſ jenym ſłowom: noweje wěry, teje wěry, kotaž ſo ponižuje poda do rufi teho wſchehomózneho Boha, kotaž taj- keho je dopuſteſil na naſh, kotaž paſ ſo tež doveriſeje porucži do rufi tuteho ſamózneho Boha, kotaž nochze ſmíreč a ſahubu, ale ſo býchmy ſiwi býli, jemu ſiwi. Duž poſtarajmy ſo wo to, ſo tuteje wěry mam ſami, ſo tuteje wěry býdli w naſchich ſtvojsbach a domach a ſo jeje pſcheto wjazy býva w kraju a ūdu!

W Hrodžiſhcu. ſapocžnje pónđelu, 16. augusta, ſažo „Sſerbski ſeminar“ ſwoje dželo pod naſviedowanjom k fararja Lic. theol. Méróſaka. Na nim wobděla ſo tſjo ſtudowazh, k. ſtud. theol. Rhnež ſ Budyschina (ſ Wjeleczina), Bartko ſ Nje- ſkacžidla a Riota ſ Draždjan. Tutón poſledni njeje Sſerb, chze paſ ſ ſubocež ſ herbiſhemu narodej herbiſki duchowny býž. Tucži tſjo ſtudowazh kaž k. cand. Lehmann t. č. w Barce ſu naſchi najmlódschi bohožlowy a po nimi žaných wjazy tu ſhwili nimam. Duž poſtarajmy ſo, ſo Sſerbo theologiju ſtuduja!

## K roſpominanju.

Na ežim na wſchém poſledku hakle ſpójnajes, ſo ſchecžan ſy? — Na twojim ſtejnijſhcu k Božemu ſłowu, k bibliji.

Biblija je kniha ſohnowanja, wěžneho ſohnowanja; tola člowejk móže ju ſebi a druhim ſčiniež ſa knihu poſleža.

Samolwity redaktor: farař W h g a c ſ w Nožecžiſach.

Ežiſež ſsmolerjez knihičiſhceřenje a knihařenje,  
ſap družſtwo ſ wobmij. ruf, w Budyschinje.